

FR. BLENDER

DE. STANDMIXER

EN. BLENDER

ES. BATIDORE DE VASO

NL. BLENDER

EBM10



FR. Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

EN. Instruction manual

To help you get the most out of your purchase

NL. Handleiding

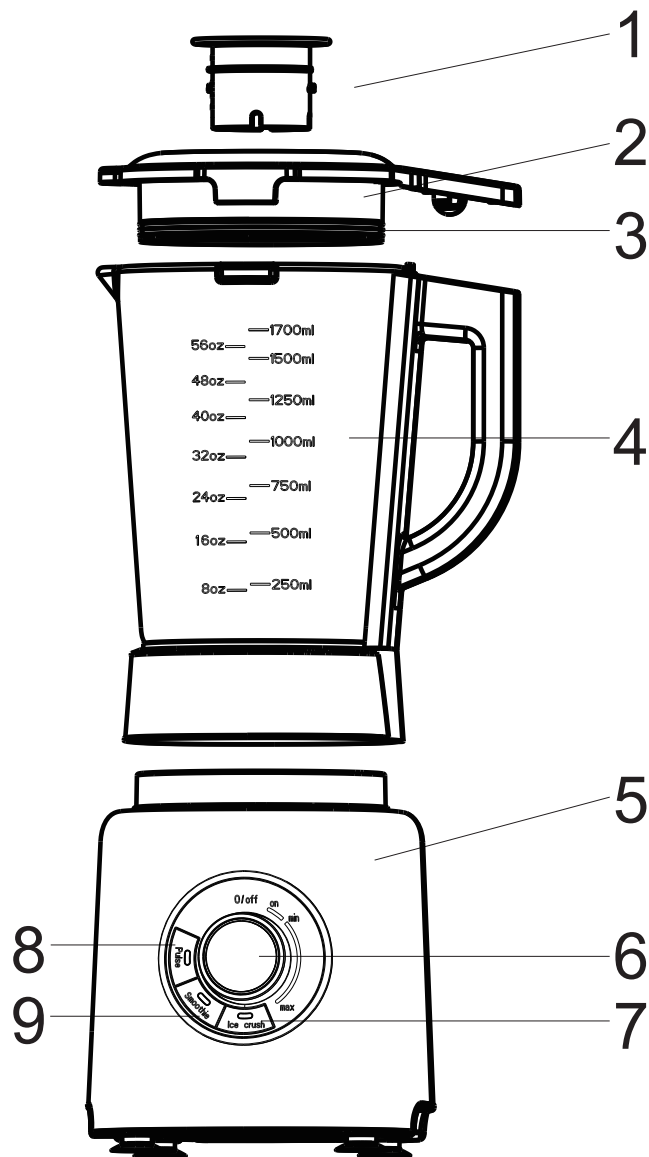
Om u te helpen meer uit uw aankoop te halen

DE. Bedienungsanleitung

Damit Sie an Ihrem Kauf viel Freude haben

ES. Manual de utilización

Para ayudarle a disfrutar de su compra



	FR	EN	NL	DE	ES
1	Bouchon doseur	Measuring cap	Doseerknop	Dosiersverschluss	Tapón dosificador
2	Couvercle avec orifice de remplissage	Lid with filling opening	Deksel met vulopening	Deckel mit Einfüllöffnung	Tapa con agujero de llenado
3	Joint d'étanchéité du couvercle	Lid seal	Afdichting van het deksel	Dichtung des Deckels	Junta de estanqueidad de la tapa
4	Bol mélangeur gradué	Graduated blender jar	Mengkom met maataanduiding	Mixerkrug mit Skala	Vaso mezclador graduado
5	Bloc moteur	Motor unit	Motorblok	Motorblock	Bloque motor
6	Molette marche/arrêt et variateur de vitesse	On/off knob and speed regulator	aan/uit-wieltje en SNELHEIDSKIEZER	Ein/Aus-Schalter und Geschwindigkeitsregler	Selector de funcionamiento/parada y regulador de velocidad
7	Touche ICE CRUSH	ICE CRUSH button	Knop ICE CRUSH	ICE CRUSH - Taste	Botón ICE CRUSH
8	Touche PULSE	PULSE button	Knop PULSE	PULSE - Taste	Botón PULSE
9	Touche SMOOTHIE	SMOOTHIE button	Knop SMOOTHIE	SMOOTHIE - Taste	Botón SMOOTHIE

consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique uniquement. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, des fermes, des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel, des environnements du type chambres d'hôtes.
- N'utilisez pas cet appareil en extérieur.
- Utilisez exclusivement cet appareil dans le cadre de préparations culinaires.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond

à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'elles bénéficient d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où elles en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.

- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil dans la salle de bain ou à proximité d'un évier rempli d'eau. Si cet appareil est tombé dans l'eau il ne faut en aucun cas le saisir directement. Débranchez d'abord la fiche de la prise.
- ATTENTION : n'immergez jamais l'appareil, le bloc moteur, le câble d'alimentation ni la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- N'utilisez que les accessoires fournis et recommandés par votre revendeur. L'utilisation d'accessoires non recommandés pourrait présenter un danger pour l'utilisateur et risquerait d'endommager l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,

- si vous l'avez laissé tomber,
- si les lames sont endommagées,
- si le bloc moteur est tombé dans l'eau.
- Présentez-le à un centre de service après-ventes où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- N'utilisez pas l'appareil si le bol est brisé, ébréché ou abîmé ou si les lames sont brisées.
- Veuillez éteindre et débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.
- Mettez l'appareil à l'arrêt et déconnectez-le de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-ventes ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Évitez d'enrouler le cordon d'alimentation autour du bloc moteur et ne le tordez pas.

- Ne placez pas et n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur (table de cuisson, chauffage, etc.).
- Ne dépassez pas les capacités maximales indiquées sur le bol.
- Lors du mixage de liquides chauds, une attention toute particulière doit être apportée afin d'éviter toute projection de liquide chaud pouvant provoquer des brûlures.
- **ATTENTION :** il est recommandé d'être extrêmement prudent lors du déplacement d'un appareil contenant des liquides chauds.
- **ATTENTION :** les lames sont tranchantes. Manipulez-les avec précaution ! Ne touchez pas les bords coupants des lames lorsque vous les manipulez, lorsque vous videz le bol ou lorsque vous le nettoyez.
- Pour les instructions concernant l'utilisation des accessoires et les réglages de vitesse, référez-vous aux paragraphes « Montage » et « Utilisation ».
- Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient lors du mixage des aliments afin de réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommager l'appareil.
- Si les lames du bol se bloquent et ne bougent plus, cela peut endommager le moteur. Arrêtez

- l'appareil et débranchez-le de la prise de courant. Vous pouvez introduire une spatule ou un autre ustensile dans le récipient pour débloquer l'aliment uniquement lorsque l'appareil est débranché.
- Ne retirez pas le bloc moteur du bol tant que les lames ne sont pas arrêtées.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous référer à la section « Nettoyage et entretien » de la notice.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Cet appareil ne peut fonctionner de façon continue, il ne s'agit pas d'un appareil de type professionnel. Vous devez respecter des pauses de fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le moteur.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil en continu plus de 2 minutes pour les liquides ou plus d'une minute pour les aliments solides. Faites une pause de 10 minutes minimum avant d'utiliser l'appareil à nouveau.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 blender (bol et bloc moteur)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Puissance : 1200 W max
- Capacité : 1,7 L
- Bol en verre gradué avec bec verseur
- Couvercle anti-projections
- Bouchon doseur
- Bloc lame amovible
- Variateur de vitesse
- Fonction "Pulse"
- Rétroéclairage des touches de commande
- Pieds antidérapants
- Range-cordon

avant la première utilisation

ATTENTION !

- Ne plongez pas le bol dans l'eau. Pour nettoyer le bol, reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien - Nettoyage complet du bol ».
- L'appareil et les accessoires ne doivent pas être placés au lave-vaisselle !

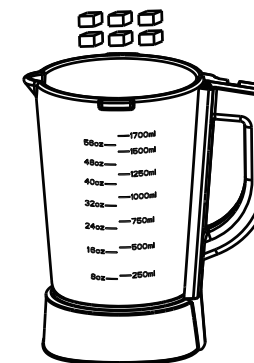
1. Avant la première utilisation, veillez à bien laver avec de l'eau savonneuse tous les éléments du blender excepté le bloc moteur.
2. Rincez à l'eau claire et séchez avec précaution à l'aide d'un chiffon doux.
3. Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et Entretien » pour les précautions de nettoyage à respecter.

ATTENTION !

- Le bol contient des lames très tranchantes. Manipulez-les avec précaution !
- Respectez les repères de niveaux indiqués sur le bol. En cas de non respect, vous risqueriez d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Placez des aliments froids ou tièdes. La température maximale doit être inférieure à 60 °C.

utilisation

- N'introduisez pas de spatule ou tout autre ustensile dans le récipient pendant le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez introduire un ustensile dans le récipient uniquement lorsque l'appareil est à l'arrêt.
- Il est déconseillé d'insérer de la viande et du poisson crus dans l'appareil. Veuillez les précuire avant de les ajouter dans le bol.
- Ne placez jamais les éléments suivants dans le blender : des os, des aliments congelés (à l'exception des glaçons), des aliments durs.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil en continu plus de 2 minutes pour les liquides ou plus d'1 minute pour les aliments solides. Faites une pause de 10 minutes minimum avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
- N'utilisez pas l'appareil à vide (sans aliment).



1. Insérez les aliments à mixer dans le bol.

2. Placez le couvercle sur le bol mélangeur et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au clic de verrouillage. **Les 2 ergots situés sur le couvercle doivent être correctement insérés dans les deux ergots du bol en verre.**

3. Bouchez l'orifice de remplissage du couvercle à l'aide du bouchon doseur. Le bouchon doseur a 2 fonctions : mesurer et éviter les projections.

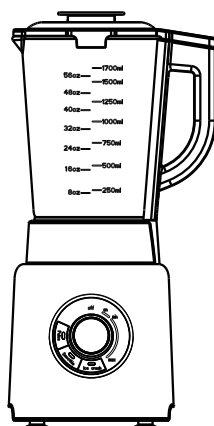
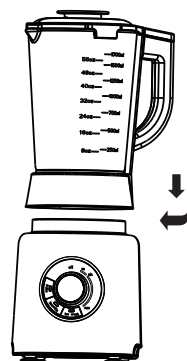
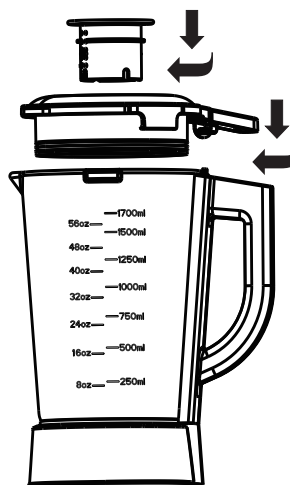
4. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au clic de verrouillage.

5. Placez le bol mélangeur sur le bloc moteur et tournez-le légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. Le couvercle ne peut pas être retiré lorsque le bol est verrouillé.

6. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur reliée.

7. Placez la molette marche/arrêt sur la position « ON » (Marche). Le témoin lumineux de la molette marche/arrêt clignote en bleu.

8. Vous pouvez choisir l'une des 3 fonctions : « SMOOTHIE », « ICE CRUSH » et « PULSE ». Appuyez sur la touche correspondant à la fonction désirée. La touche s'allume et l'appareil commence à fonctionner.



Touche	Utilisation	Fonctionnement
PULSE	• Pour contrôler au mieux le degré de finesse de la préparation.	• L'appareil fonctionne à grande vitesse. • Relâchez la touche pour arrêter l'appareil.
SMOOTHIE	• Préparation de smoothies*, milk-shakes... • Mixage homogène	• Appuyez une fois sur la touche « SMOOTHIE » : le blender fonctionne à grande vitesse par intermittence.
ICE CRUSH	• Pour piler de la glace.	• Appuyez sur la touche « ICE CRUSH ».



*Les « smoothies » sont des boissons épaisses obtenues en mixant des fruits et des jus de fruits frais ou congelés (parfois accompagnés de glace, de crème glacée ou de yaourt).

9. Vous pouvez également régler la vitesse de fonctionnement de l'appareil pendant le mixage :

- Placez la molette « marche/arrêt » sur la position « ON » (marche) puis tournez le bouton sur une position comprise entre le repère « MIN » (vitesse lente) et le repère « MAX » (vitesse élevée).
- Choisissez la vitesse la mieux adaptée pour les ingrédients utilisés. L'appareil fonctionnera à la vitesse choisie jusqu'à ce que vous replaciez le bouton marche/arrêt sur la position « OFF » (arrêt).

ATTENTION !

En cas de surchauffe du moteur, l'appareil s'arrête automatiquement pour éviter d'endommager celui-ci. Patientez une dizaine de minutes jusqu'au refroidissement de l'appareil, débranchez-le puis branchez-le à nouveau : l'appareil peut être à nouveau utilisé.

10. Une fois la préparation terminée, placez le bouton marche/arrêt sur la position « OFF » (arrêt) et débranchez la fiche de la prise de courant.
11. Retirez le bol de sa base.
12. Retirez le couvercle. Vous pouvez maintenant servir la préparation.

Conseils pratiques d'utilisation

- Coupez la viande et les aliments solides en morceaux avant de les placer dans le blender.
- Si vous devez mixer/hacher d'importantes quantités d'aliments solides, procédez par

petites portions.

- Certaines préparations ne peuvent pas être effectuées correctement par un blender :
 - Battre des blancs d'œufs en neige
 - Fouetter de la crème
 - Faire une purée de pommes de terre
 - Hacher de la viande crue
 - Pétrir de la pâte
 - Extraire le jus des fruits et légumes
- Il est possible de rajouter à tout moment des liquides ou d'autres ingrédients sans arrêter l'appareil. Retirez le bouchon doseur du couvercle (en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Veillez à ne pas dépasser les quantités maximales préconisées.

nettoyage et entretien

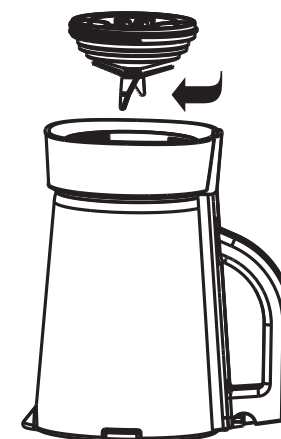
ATTENTION !

- Avant de nettoyer votre blender, vérifiez que le bouton « ON/OFF » est sur la position « OFF » (arrêt) et que l'appareil est débranché de la prise de courant.
- Ne plongez jamais le bloc moteur, le câble d'alimentation, la fiche ou le bol dans l'eau ou tout autre liquide.
- Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.
- Ne placez jamais l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle !
- Les lames sont aiguisées. Il est indispensable de prendre des précautions particulières lors de leur manipulation afin de ne pas vous blesser.
- N'utilisez jamais de tampons à récurer ni de produits détergents abrasifs pour le nettoyage.

DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

1. Soulevez le bol mélangeur hors de sa base et placez-le sur une surface plane et stable.
2. Retirez le bouchon doseur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez le couvercle.
4. Assurez-vous que le bol mélangeur est vide, retournez-le et posez-le sur une surface plane et stable.

5. Dévissez le couteau 4 lames en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position « OPEN » (déverrouillage).



6. Ôtez le joint d'étanchéité du couteau situé sur la base en plastique.

Attention !

Lors du remontage, faites bien attention au sens d'installation du joint d'étanchéité sur la base : côté lisse vers la base et côté nervuré vers le verre du bol.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES DE NETTOYAGE

- Rincez immédiatement toutes les pièces après usage afin d'en faciliter le nettoyage.
- Essuyez le bloc moteur avec une éponge, puis séchez soigneusement avec un chiffon doux.
- Les taches tenaces peuvent être enlevées à l'aide d'une éponge humide et éventuellement d'un peu de produit nettoyant non abrasif (liquide vaisselle par exemple).
- Les pièces amovibles (couvercle, bouchon doseur, bol mélangeur) doivent être lavées à la main avec de l'eau et du liquide vaisselle. Aucune pièce amovible ne peut être placée au lave-vaisselle.
- Assurez-vous de bien nettoyer le joint d'étanchéité du couvercle et le joint d'étanchéité du couteau 4 lames. Lorsqu'ils sont propres et secs, remplacez-les correctement sur l'appareil.
- Le bol mélangeur ne doit pas être immergé dans l'eau ou tout autre liquide. Pour le nettoyage du bol, reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien - Nettoyage complet du bol ».

NETTOYAGE RAPIDE DU BOL

Pour un rinçage rapide du bol (entre deux préparations par exemple), vous pouvez utiliser de l'eau claire et faire fonctionner l'appareil quelques instants. Dans ce cas, n'utilisez pas de détergent.

NETTOYAGE COMPLET DU BOL

- Pour un nettoyage complet du bol, versez un fond d'eau tiède dans le bol et ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle.
- Utilisez une brosse pour éliminer toute trace de soupe ou morceau de nourriture et rincez.
- Ajouter 800 ml d'eau claire dans le bol et une petite quantité de liquide vaisselle, fermez le couvercle puis faites fonctionner l'appareil quelques instants en mode normal ou en mode « PULSE » (reportez-vous à la section « Utilisation »). Les lames tourneront pour nettoyer le bol, et vous pourrez arrêter le processus de nettoyage à tout moment en tournant le bouton sur la position « OFF » (arrêt).
- Rincez à nouveau le bol à l'eau claire.
- Essuyez-le ensuite soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Veillez à ce que le bol soit parfaitement sec avant de le replacer sur le bloc moteur.

NETTOYAGE DU COUVERCLE

- Versez un fond d'eau tiède au fond du couvercle et ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle.
- Utilisez une brosse pour éliminer toute trace de soupe ou morceau de nourriture et rincez.
- Essuyez-le ensuite soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Veillez à ce que le

couvercle soit parfaitement sec avant de le replacer sur le bol.

- Vous pouvez également nettoyer le joint d'étanchéité. Pour cela, retirez-le en prenant garde de ne pas le détériorer. Nettoyez le joint à l'aide d'une éponge humide et éventuellement d'un peu de produit nettoyant non abrasif (liquide vaisselle par exemple). Une fois sec, remplacez-le dans sa position initiale : lorsque le couvercle est installé sur le blender, les deux lèvres sont orientées vers le bas.

BLOC MOTEUR

- Nettoyez les taches éventuelles sur le bloc moteur à l'aide d'un chiffon propre et légèrement humide, puis séchez-le complètement.

RANGEMENT

- Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon situé sous le bloc moteur et entreposez l'appareil dans un endroit frais et sec.

instructions for use

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING: to avoid the risk of fire, electric shock, or injury, always follow the following principal safety guidelines when using an electrical appliance.

- This appliance is intended for household use only. This appliance is not intended for use in domestic and similar environments such as staff kitchen areas in shops, offices or other work environments, farms, hotels, motels or other residential or bed and breakfast type environments.
- Do not use this appliance outdoors.
- Only use this appliance for food preparation.
- Before plugging in your appliance, make sure that the voltage of your home matches that indicated on the appliance rating plate.
- Always connect your appliance to an easily accessible electrical outlet.
- Always place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.

- This appliance should not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or whose experience or knowledge is insufficient, provided that they are supervised or have received instructions on using the appliance safely and properly understand the potential dangers.
- Children should not use the appliance as a toy.
- Make sure children do not play with the device.
- Do not leave the device unattended when plugged in.
- Do not use this appliance outdoors and store it in a dry place.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Do not use this appliance in the bathroom or near a sink full of water. If this appliance is dropped into water, you must not, under any circumstances, grab it straight away. First, unplug the plug from the socket.
- **WARNING:** Never immerse the appliance, motor unit, power cord or plug in water or any other liquid.
- When you unplug the power cord, always pull it at the plug. Do not pull on the cord itself.

- Do not handle the appliance or plug with wet hands.
- Only use accessories provided and recommended by your retailer. The use of non-recommended accessories could endanger the user and cause damage to the appliance.
- Do not use this appliance:
 - If the plug or the power cord is damaged,
 - In case of malfunction,
 - If the appliance has been damaged in any way,
 - If you have dropped it,
 - If the blades are damaged,
 - If the motor unit has fallen in water.
- Take it to an after-sales service centre for inspection and repair. Repairs cannot be performed by the user.
- Do not use the appliance if the jar is broken, chipped or damaged or if the blades are broken.
- Switch off and unplug the appliance before leaving it unattended and before assembling, disassembling, or cleaning it.
- Turn the appliance off and unplug it from the power supply before changing accessories or approaching its moveable parts when it is running.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by your retailer, their after-sales department or a similarly qualified person in order to prevent any kind of risk.
- Do not hang the power cord over the edge of a table or work surface, and make sure it doesn't come into contact with hot surfaces.
- Do not wrap the cord around the motor unit and do not twist it.
- Do not place or use this appliance near any heat source (hob, heater, etc.).
- Do not exceed the maximum capacity indicated on the jar.
- When mixing hot liquids, particular attention should be paid to prevent hot liquid spray that could cause burns.
- **WARNING:** extreme care should be taken when moving an appliance containing hot liquids.
- **WARNING:** the blades are sharp. Handle them with care! Do not touch the cutting edges of the blades when handling them, emptying the jar or cleaning them.
- For instructions on using accessories and speed settings, refer to the “Assembly” and “Use” sections.

- Keep your hands and utensils out of the container when blending foods to reduce risk of bodily injury or damage to the appliance.
- If the jar's blades get jammed and do not move, it could damage the motor. Stop the appliance and unplug it from the power point. You can insert a spatula or other utensil into the container to loosen it only when the appliance is unplugged.
- Do not remove the motor unit from the jar until the blades have stopped moving.
- Let the appliance cool before cleaning or storing it.
- To clean surfaces in contact with food, please refer to the "Cleaning and maintenance" section at the end of this manual.
- This appliance is not intended to be operated by an external timer or by a separate remote control system.
- This appliance cannot operate continuously. It is not a professional type of appliance. You must observe operating breaks. Otherwise, you may damage the motor.
- Do not operate this appliance continuously for more than 2 minutes for liquids or more than 1 minute for solid foods. Take a 10-minute break before using the appliance again.

your product

Box contents

- 1 blender (jar and motor unit)
- 1 set of instructions for use

Technical characteristics

- Power: 1200 W max
- Capacity: 1.7 L
- Graduated glass jar with spout
- Splash cover
- Measuring cap
- Removable blade assembly
- Speed regulator
- "Pulse" function
- Backlit control buttons
- Non-slip feet
- Cord storage

before first use

WARNING!

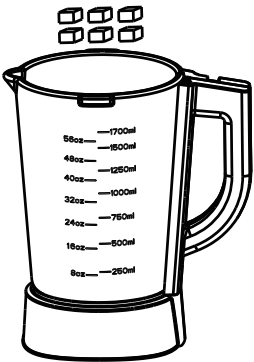
- Do not immerse the jar in water. To clean the jar, see the "Cleaning and maintenance - Cleaning the jar" section.
 - The appliance and accessories must not be washed in the dishwasher!
1. Before using for the first time, be sure to thoroughly wash all of the blender's components, except the motor unit, with soapy water.
 2. Rinse with clean water and thoroughly dry using a soft cloth.
 3. Refer to the "Cleaning and Maintenance" section for cleaning precautions.

WARNING!

- The jar contains very sharp blades. Handle them with care!
- Respect the level marks indicated on the jar. Failure to do so may result in damage to the appliance and/or injury to yourself.
- Do not place hot food in the appliance. Use cold or warm food. The maximum temperature must be less than 60 °C.

use

- Do not put a spatula or any other utensil into the jar during operation. You may insert a utensil into the jar only once the appliance has stopped.
- We do not recommend putting raw meat or fish into the machine. Please precook them before adding them to the jar.
- Never place the following items in the blender: bones, frozen food (except ice cubes), hard food.
- Do not operate this appliance continuously for more than two minutes for liquids or more than one minute for solid foods. Take a 10-minute break before using the appliance again.
- Do not use the appliance when empty (without food).

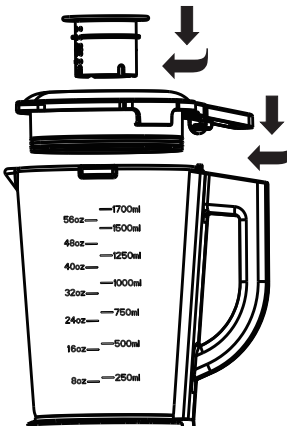


1. Put the food to be blended in the jar.

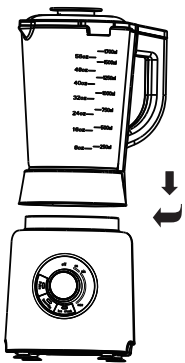
2. Place the lid on the blender jar and make sure it's properly seated. Turn the lid clockwise until it clicks in place. **The 2 prongs on the lid must be correctly inserted into the 2 prongs on the glass jar.**

3. Plug the filling opening in the lid with the measuring cap. The measuring cap has 2 functions: to measure and prevent splashing.

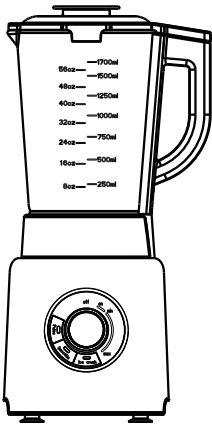
4. Turn the cap clockwise until it clicks in place.



5. Place the blender jar on the motor unit and turn it slightly clockwise to lock it. The lid cannot be removed when the jar is locked.



6. Plug the power cord into a functioning mains socket.
7. Turn the on/off knob to the “ON” position. The indicator light on the on/off knob flashes blue.
8. You can choose one of the 3 functions: “SMOOTHIE”, “ICE CRUSH” or “PULSE”. Press the button corresponding to the desired function. The button lights up and the appliance starts to operate.



Button	Use	Operation
PULSE	• For maximum control over the fineness of the mixture.	• The unit operates at high speed. • Release the button to stop the unit.
SMOOTHIE	• For making smoothies*, milk-shakes, etc. • Homogeneous mixing	• Press the “SMOOTHIE” button once: the blender runs intermittently at high speed.
ICE CRUSH	• For crushing ice.	• Press the “ICE CRUSH” button.

B “Smoothies” are thick drinks made by mixing fresh or frozen fruit and fruit juices (sometimes accompanied by ice cream or yoghurt).

9. You can also adjust the operating speed of the unit during mixing:
- Set the “ON/OFF” knob to the “ON” position and then turn the knob to a position between the “MIN” mark (low speed) and the “MAX” mark (high speed).
 - [TAB] Choose the most suitable speed for the ingredients used. The unit will operate at the selected speed until you return the on/off button to the “OFF” position.

WARNING!

If the motor overheats, the unit automatically stops to prevent damage to the motor. Wait about 10 minutes until the unit cools down, unplug it and plug it in again: the appliance can be used again.

10. When your preparation is ready, turn the on/off button to the “OFF” position and unplug the plug from the power point.
11. Remove the jar from its base.
12. Remove the lid. You can now serve the preparation.

Practical tips for use

- Cut meat or solid food into pieces before putting them in the blender.
- If you need to mix/chop large amounts of solid food, do so in small portions.
- Some preparations cannot be properly made in a blender:
 - Whisked egg whites
 - Whipped cream
 - Mashed potatoes
 - Minced raw meat
 - Kneaded dough
 - Fruit and vegetable juice extraction
- Liquids or other ingredients can be added at any time without stopping the machine. Remove the measuring cap from the lid (by turning it anticlockwise). Do not exceed the maximum recommended quantities.

cleaning and maintenance

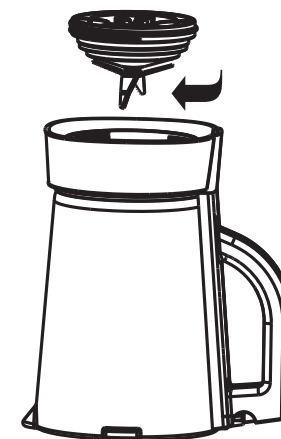
WARNING!

- Before cleaning your blender, make sure that the “ON/OFF” button is in the “OFF” position and that the unit is unplugged from the power point.
- Never immerse the motor unit, power cord, plug or jar in water or any other liquid.
- There is a potential risk of injury if used incorrectly.
- Never place the appliance and accessories in the dishwasher!
- The blades are sharp. It is essential that you take special precautions when handling them to avoid injury.
- Never use scouring pads or abrasive detergents for cleaning.

DISMANTLING THE APPLIANCE

1. Lift the blender jar off its base and place it on a flat, stable surface.
2. Remove the measuring cap by turning it anticlockwise.
3. Turn the lid anticlockwise and remove the lid.
4. Make sure the blender jar is empty, turn it over and place it on a flat and stable surface.

5. Unscrew the 4-blade knife assembly by turning it clockwise to the “OPEN” position.



6. Remove the blade gasket from the plastic base.

Warning!

During reassembly, pay close attention to which way up the gasket is on the base: smooth side towards the base and ribbed side towards the glass of the jar.

GENERAL CLEANING RECOMMENDATIONS

- Immediately rinse all the parts after use for easy cleaning.
- Wipe the motor unit with a sponge, and then thoroughly dry it with a soft cloth.
- Stubborn stains can be removed with a damp sponge and possibly a little non-abrasive detergent (washing up liquid, for example).
- The removable parts (lid, measuring cap, blender jar) should be washed by hand with water and washing up liquid. No removable parts can be placed in the dishwasher.
- Be sure to clean the lid seal and the 4-blade knife gasket thoroughly. When they are clean and dry, put them back on the unit properly.
- The blender jar should not be immersed in water or any other liquid. To clean the jar, see the “Cleaning and maintenance - Cleaning the jar” section.

QUICK CLEANING OF THE JAR

To quickly rinse the jar (in between preparations, for example), you can use clean water and run the appliance for a few seconds. In this case, do not use detergent.

THOROUGH CLEANING OF THE JAR

- To thoroughly clean the jar, pour some warm water in the jar and add a few drops of washing up liquid.
- Use a brush to remove all traces of soup or food and rinse.
- Add 800 ml of clean water to the jar with a small amount of washing up liquid, close the lid and run the unit for a few seconds in normal or “PULSE” mode (see the “Use” section). The blades will rotate to clean the jar, and you can stop the cleaning process at any time by turning the knob to the “OFF” position.
- Rinse the jar again with clean water.
- Then thoroughly wipe with a soft, dry cloth. Make sure the jar is completely dry before placing it back on the motor unit.

CLEANING THE LID

- Pour some warm water into the lid and add a few drops of washing up liquid.
- Use a brush to remove all traces of soup or food and rinse.
- Then thoroughly wipe with a soft, dry cloth. Make sure the lid is completely dry before placing it back on the jar.
- You can also clean the seal. To do this, remove it, taking care not to damage it. Clean the

seal with a damp sponge and possibly a little non-abrasive detergent (washing up liquid, for example). Once dry, return it to its original position: when the lid is fitted on the blender, the two lips point downwards.

MOTOR UNIT

- Clean any stains on the motor block with a clean, slightly damp cloth and dry it completely.

STORAGE

- Wrap the power cord around the cord holder located under the motor unit and store the appliance in a cool, dry place.

gebruiksvoorschriften

GELIEVE DE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GEBRUIKEN EN DEZE TE BEWAREN OM ZE TE KUNNEN RAADPLEGEN WANNEER U ZE NODIG HEEFT.

WAARSCHUWING: om elk risico op brand, elektrocutie of letsels te vermijden, dient u altijd de volgende voornaamste veiligheidsvoorschriften na te leven wanneer u een elektrisch toestel gebruikt.

- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik. Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals keukenhoeken voorbehouden voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen, boerderijen, hotels, motels en andere residentiële omgevingen van het type bed and breakfast.
- Gebruik dit toestel niet buiten.
- Gebruik dit toestel enkel voor voedselbereiding.
- Alvorens het toestel aan te sluiten, dient u zich ervan te vergewissen dat de elektrische spanning bij u thuis overeenkomt met deze die aangegeven wordt op het typeplaatje van het toestel.

- Sluit uw toestel steeds aan op een makkelijk toegankelijk stopcontact.
- Plaats het toestel steeds op een vlak, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Dit toestel mag niet door kinderen gebruikt worden. Bewaar het toestel en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen.
- Dit toestel mag gebruikt worden door personen met een fysieke, zintuiglijke en mentale beperking of waarvan de ervaring of kennis onvoldoende is, op voorwaarde dat ze begeleid worden of instructies gekregen hebben inzake het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het toestel niet als speeltje gebruiken.
- Let erop dat kinderen niet met het toestel kunnen spelen.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- Gebruik dit toestel niet buiten en bewaar het op een droge plaats.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van rechtstreekse warmtebronnen.
- Gebruik dit toestel niet in de badkamer of in de buurt van een gootsteen gevuld met water. Indien

dit toestel in het water is gevallen, haal er het dan niet onmiddellijk uit. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.

- OPGELET: dompel het toestel, het motorblok, het voedingssnoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Haal het snoer steeds met de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- Raak het toestel of de stekker niet aan met natte handen.
- Gebruik enkel de meegeleverde en door uw verkoper aanbevolen accessoires. Het gebruik van niet-aanbevolen accessoires kan een gevaar vormen voor de gebruiker en kan het toestel beschadigen.
- Gebruik dit toestel niet:
 - indien de stekker of de voedingskabel beschadigd is,
 - indien het niet correct werkt,
 - indien het beschadigd is, op welke manier dan ook,
 - indien u het hebt laten vallen,
 - indien de bladen beschadigd zijn,
 - indien het motorblok in het water gevallen is.
- Ga met het toestel naar een klantendienst waar het nagekeken en hersteld zal worden. Geen enkele herstelling mag uitgevoerd worden door de gebruiker.

- Gebruik het toestel niet wanneer de kom gebroken, gebarsten of beschadigd is of wanneer de bladen stuk zijn.
- Gelieve het toestel uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen vooraleer u het toestel onbewaakt achterlaat en vóór het monteren, demonteren en reinigen.
- Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact vooraleer u accessoires vervangt of de delen aanraakt die bewegen tijdens de werking.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de dealer, zijn klantendienst of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.
- Laat het voedingssnoer niet over de rand van een tafel of een werkblad hangen en let erop dat het niet in contact komt met warme oppervlakken.
- Rol het voedingssnoer nooit rond het motorblok en plooi het niet.
- Plaats het toestel niet of gebruik het toestel niet in de buurt van eender welke warmtebron (kookvuur, verwarming, enz.).
- Overschrijd de op de kom aangeduide maximumhoeveelheden niet.

- Let er bij het mixen van warme vloeistoffen vooral op dat er geen warme vloeistof spat, dit zou brandwonden kunnen veroorzaken.
- OPGELET: we raden aan uiterst voorzichtig te zijn bij het verplaatsen van een toestel dat warme vloeistoffen bevat.
- OPGELET: de messen zijn scherp. Wees voorzichtig! Raak de scherpe randen van de bladen niet aan wanneer u deze gebruikt, wanneer u de kom leeggiet of wanneer u de kom reinigt.
- Raadpleeg de paragraaf 'Montage' en 'Gebruik' voor instructies over het gebruik van accessoires en het instellen van de snelheid.
- Plaats geen handen of keukengerei in het recipiënt tijdens het mixen van voedingsmiddelen om het risico op lichamelijke letsels te vermijden of het toestel te beschadigen.
- Wanneer de bladen van de kom blokkeren en niet langer bewegen, kan dat de motor beschadigen. Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact. U kunt een spatel of ander keukengerei gebruiken om de voedingsresten die het toestel blokkeren los te maken wanneer de stekker uit het stopcontact werd gehaald.
- Haal het motorblok niet van de kom zolang de bladen draaien.

- Laat het toestel afkoelen vooraleer het te reinigen of op te bergen.
- Om de oppervlakken te reinigen die in contact komen met voeding raadpleegt u de paragraaf 'Reiniging en onderhoud' in de handleiding.
- Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden via een externe timer of door een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Gebruik dit toestel niet onafgebroken, dit is geen professioneel toestel. Respecteer de werkingspauzes. Indien niet, kan u de motor beschadigen.
- Laat het toestel niet langer dan 2 minuten werken voor vloeistoffen of langer dan 1 minuut voor harde voedingsmiddelen. Wacht minstens 10 minuten vooraleer het toestel opnieuw te gebruiken.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 blender (kom en motorblok)
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische eigenschappen

- Vermogen: 1200 W max
- Volume: 1,7 L
- Kom in glas met inhoudsaanduiding en gietskuit
- Antispatdeksel
- Doseerknop
- Afneembaar messenblok
- Snelheidskiezer
- "Pulse" functie
- Achtergrondverlichting van de bedieningsknoppen
- Antislippoten
- Opberging snoer

voor het eerste gebruik

OPGELET!

- Dompel de kom niet onder in water. Raadpleeg het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud - Volledige reiniging van de kom' om de kom te reinigen.
- Het toestel en de accessoires mogen niet in de vaatwasser!

1. Voor het eerste gebruik uit de verpakking, reinig alle onderdelen van de blender, behalve het motorblok goed met zeepsop.
2. Spoel met helder water en wrijf zorgvuldig droog met een zachte doek.
3. Raadpleeg de paragraaf 'Reiniging en onderhoud' voor de te respecteren reinigingsvoorschriften.

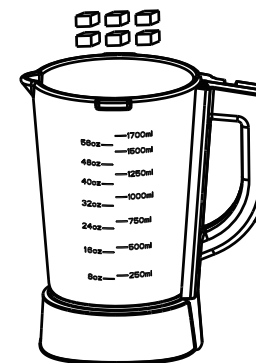
OPGELET!

- De kom bevat erg scherpe bladen. Wees voorzichtig!
- Respecteer de maataanduidingen op de kom. Indien u deze niet respecteert, kunt u de motor beschadigen en/of uzelf verwonden.
- Gebruik geen warme voedingsmiddelen in het toestel. Gebruik koude of lauwe voedingsmiddelen. De maximale temperatuur dient lager te zijn dan 60 °C.

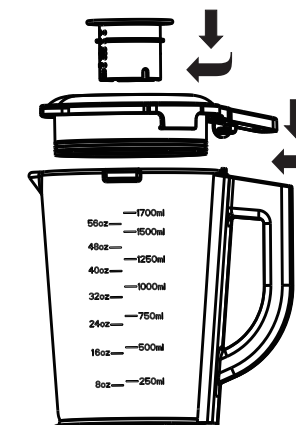
gebruik

- Stop geen spatel of ander keukengerei in het recipiënt wanneer het toestel in werking is. Enkel wanneer het toestel uit staat mag u keukengerei in het recipiënt stoppen
- We raden af rauw vlees of rauwe vis in het toestel te gebruiken. Gelieve deze vooraf te koken vooraleer ze aan de kom toe te voegen.
- Gebruik volgende elementen niet in de blender: beenderen, bevroren voedingsmiddelen (met uitzondering van ijsblokjes), harde voedingsmiddelen.
- Laat dit toestel niet langer dan 2 minuten werken voor vloeistoffen of langer dan 1 minuut voor vaste voedingsmiddelen. Wacht minstens 10 minuten vooraleer het toestel opnieuw te gebruiken.
- Gebruik het toestel niet leeg (zonder voedingsmiddelen).

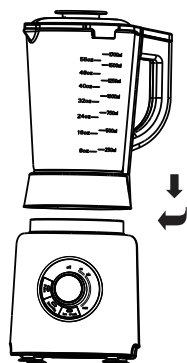
1. Giet de te mixen voedingsmiddelen in de kom.



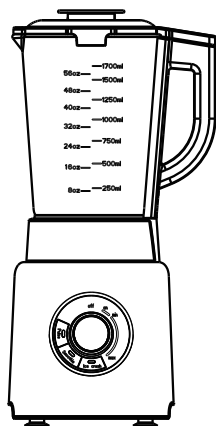
2. Plaats het deksel op de mengkom en let erop dat het goed vast zit. Draai het deksel in wijzerzin tot u een vergrendelingsklik hoort. **De 2 pinnen op het deksel moeten correct in de 2 pinnen van de glazen kom klikken.**
3. Maak de vulopening in het deksel dicht met doseerknop. De doseerknop heeft 2 functies: meten en spatten vermijden.
4. Draai de knop in wijzerzin tot u een vergrendelingsklik hoort.



5. Plaats de mengkom op het motorblok en draai in wijzerzin om te vergrendelen. Het deksel mag niet worden verwijderd wanneer de kom vergrendeld is.



6. Sluit het voedingssnoer aan op een werkend stopcontact.
7. Zet het wielkje aan/uit op de stand 'ON' (Aan). Het controlelampje van het wielkje aan/uit knippert blauw.
8. U kunt 1 van de 3 functies kiezen: 'SMOOTHIE', 'ICE CRUSH' en 'PULSE'. Druk op de knop van de gewenste functie. De knop gaat branden en het toestel begint te werken.



Knop	Gebruik	Werking
PULSE	Om de verfijningsgraad van de bereiding zo goed mogelijk te controleren.	- Het toestel werkt tegen hoge snelheid. - Laat de knop los om het toestel uit te schakelen.
SMOOTHIE	- Bereiding van smoothies*, milkshakes... - Mixen	Druk een keer op de knop 'SMOOTHIE': de blender werkt met tussenpozen tegen hoge snelheid.
ICE CRUSH	Om ijs te vermalen.	Druk op de knop 'ICE CRUSH'.



* 'smoothies' zijn dikke drankjes die gemaakt worden door fruit en sap van verse of bevroren vruchten te mixen (soms met ijs, roomijs of yoghurt).

9. U kunt ook de werkingssnelheid van het toestel tijdens het mixen instellen:
 - Zet het wielkje 'aan/uit' op de stand 'ON' (aan) en draai de knop op een stand tussen de aanduiding 'MIN' (trage snelheid) en de aanduiding 'MAX' (hoge snelheid).
 - Kies de snelheid die het best bij de gebruikte ingrediënten past. Het toestel werkt aan de gekozen snelheid tot u de aan/uit-knop op de stand 'OFF' (uit) zet.

OPGELET!

Bij oververhitting van de motor, stopt het toestel automatisch om schade te vermijden. Wacht een tiental minuten tot het toestel is afgekoeld, schakel uit en zet opnieuw aan: het toestel kan opnieuw worden gebruikt.

10. Eens de bereiding klaar is, zet u de knop aan/uit-knop op de stand 'OFF' (uit) en haalt u de stekker uit het stopcontact.
11. Verwijder de kom van de basis.
12. Verwijder het deksel. U kunt de bereiding serveren.

Praktische tips voor gebruik

- Snijd het vlees en de vaste voedingsmiddelen in stukken vooraleer ze in de blender te doen.
- Wanneer u aanzienlijke hoeveelheden ingrediënten moet mixen/hakken, dient u kleine porties te gebruiken.
- Bepaalde bereidingen kunnen niet correct in een blender gebeuren:
 - Eiwit tot sneeuw kloppen
 - Room opkloppen
 - Aardappelpuree maken
 - Rauw vlees malen
 - Deeg kneden
 - Fruit en groenten persen
- Het is mogelijk op elk moment vloeistoffen of andere ingrediënten toe te voegen zonder het toestel uit te schakelen. Verwijder de doseerknop van het deksel (door in tegenwijzerzin te draaien). Let erop de aangeduide maximumhoeveelheden niet te overschrijden.

reiniging en onderhoud

OPGELET!

- Controleer of de knop 'ON/OFF' op de stand 'OFF' (uit) staat vóór u de blender reinigt en of de stekker van het toestel uit het stopcontact werd gehaald.
- Dompel het motorblok, het voedingssnoer, de stekker of de kom nooit onder in water of een andere vloeistof.
- U kan zich verwonden in geval van onjuist gebruik.
- Plaats het toestel en de accessoires nooit in de vaatwasser!
- De messen zijn scherp. Neem bijzondere voorzorgsmaatregelen wanneer u deze vastneemt om verwondingen te vermijden.
- Gebruik nooit schuursponsjes of schuurmiddelen voor de reiniging.

HET TOESTEL DEMONTEREN

1. Haal de mengkom uit de basis en zet op een vlak en stabiel oppervlak.
2. Verwijder de mengknop door in wijzerzin te draaien.
3. Draai het deksel in tegenwijzerzin en verwijder het deksel.
4. Zorg ervoor dat de mengkom leeg is, keer om en zet op een vlak en stabiel oppervlak.



5. Schroef het mes met 4 bladen los door het in tegenwijzerzin naar de stand 'OPEN' (ontgrendelen) te draaien.

6. Verwijder de afdichting van het mes op de basis in plastic.

Opgelet!

Let bij het opnieuw monteren goed op de installatierichting van de afdichting op de basis: de gladde kant naar de basis en de geribde kant naar het glas van de kom.

ALGEMENE AANBEVELINGEN VOOR DE REINIGING

- Spoel onmiddellijk alle onderdelen na gebruik om het reinigen te vergemakkelijken.
- Wrijf het motorblok schoon met een spons, wrijf vervolgens zorgvuldig schoon met een zachte doek.
- Hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met een vochtige spons en eventueel een beetje niet-schurend reinigingsmiddel (vaatwasmiddel bijvoorbeeld).
- De afneembare onderdelen (deksel, doseerknop, mengkom) dienen met de hand met water en zeepsop te worden gewassen. Geen enkel afneembaar onderdeel mag in de vaatwasser worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de afdichting van het deksel en de afdichting van het mes met de 4 bladen goed worden gereinigd. Wanneer deze schoon en droog zijn, plaatst u ze opnieuw correct in het toestel.
- De mengkom mag niet in water of in een andere vloeistof worden ondergedompeld. Raadpleeg de paragraaf 'Reiniging en onderhoud - Volledige reiniging van de kom' om de kom schoon te maken.

SNELLE REINIGING VAN DE KOM

Om de kom snel te spoelen (bijvoorbeeld tussen twee bereidingen) kunt u helder water gebruiken en het toestel even aanzetten.

Gebruik in dat geval geen detergens.

VOLLEDIGE REINIGING VAN DE KOM

- Om de kom volledig te reinigen, giet u lauw water in de kom en voegt u een paar druppels afwasmiddel toe.
- Gebruik een borstel om elk spoor van soep of voedselresten te verwijderen en spoel.
- Giet 800 ml helder water en een kleine hoeveelheid afwasmiddel in de kom, zet het deksel erop en laat het toestel even werken in normale of 'PULSE'-modus 'raadpleeg de paragraaf 'Gebruik'. De bladen draaien om de kom te reinigen en u kunt het reinigingsproces op elk moment stoppen door de knop op de stand 'OFF' (uit) te zetten.
- Spoel de kom opnieuw met helder water.
- Wrijf vervolgens droog met een zachte en droge doek. Let erop dat de kom perfect droog is voor u deze terug op het motorblok plaatst.

REINIGING VAN HET DEKSEL

- Giet een beetje lauw water op de onderkant van het deksel en voeg enkele druppels vaatwasmiddel toe.

- Gebruik een borstel om elk spoor van soep of etensresten te verwijderen en spoel af.
- Wrijf vervolgens droog met een zachte en droge doek. Let erop dat het deksel droog is voor u dit terug op de kom plaatst.
- U kunt ook de afdichting reinigen. Verwijder de afdichting en let erop dat u deze niet beschadigt. Reinig de afdichting met een vochtige spons en eventueel een beetje niet-schurend reinigingsmiddel (vaatwasmiddel bijvoorbeeld). Eens droog, plaatst u deze terug in de oorspronkelijke positie: wanneer het deksel op de blender wordt geplaatst, dienen de twee lipjes naar onder gericht te zijn.

MOTORBLOK

- Verwijder eventuele vlekken op het motorblok met een schone en lichtjes vochtige doek en wrijf volledig droog.

OPBERGING

- Rol het voedingsnoer rond de opbergvoorziening onder het motorblok en zet het toestel op een koele droge plek.

Bedienungshinweise

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE AUF, UM SPÄTER DARAUF ZURÜCKGREIFEN ZU KÖNNEN.

WARNUNG: Um das Risiko von Brand, eines Stromschlags oder von Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bei Gebrauch eines Elektrogerätes stets folgende grundlegenden Sicherheitshinweise.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten häuslichen Gebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nicht zum Einsatz für häusliche Anwendungen bestimmt wie Kochecken für das Personal in Geschäften oder Büros und sonstigen Arbeitsumgebungen, in Bauernhöfen, Hotels oder sonstigen Umgebungen mit Wohncharakter wie beispielsweise Fremdenzimmer.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich zur Zubereitung von Speisen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen Ihres Geräts, dass die Stromspannung in Ihrer Wohnung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

- Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine ungehindert zugängliche Steckdose an.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Fläche.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel außerhalb der Reichweiten von Kindern auf.
- DiesesGerät darf von Menschen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug, Kinder dürfen nicht damit spielen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien und lagern Sie es an einem trockenen Ort.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Badezimmer oder in der Nähe einer mit Wasser

gefüllten Spüle. Falls dieses Gerät ins Wasser gefallen sein sollte, darf es keinesfalls direkt berührt werden. Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.

- **ACHTUNG:** Das Gerät, den Motorblock, das Stromkabel und den Stecker nie in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen.
- Wenn Sie das Stromkabel vom Stromnetz trennen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel selbst.
- Fassen Sie weder das Gerät noch die Steckdose mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie nur das von Ihrem Händler gelieferte und empfohlene Zubehör. Die Verwendung von nicht empfohlenem Zubehör kann für den Benutzer gefährlich sein und das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt ist,
 - im Falle einer Funktionsstörung,
 - falls das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist,
 - wenn Sie es fallengelassen haben,
 - wenn die Klingen beschädigt sind,
 - wenn der Motorblock ins Wasser gefallen ist.

- Bringen Sie es zu einem Kundendienstzentrum, wo es untersucht und repariert wird. Es kann keinerlei Reparatur vom Benutzer ausgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Krug des Mixers gebrochen, angeschlagen oder beschädigt ist oder wenn die Klingen gebrochen sind.
- Schalten Sie das Gerät bitte immer aus und trennen es vom Stromnetz, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen, zusammenbauen, demontieren oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör austauschen oder sich den Teilen nähern, die sich im Betrieb bewegen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kanten von Tischen oder Arbeitsplatten hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Rollen Sie das Kabel nicht um den Motorblock auf und verdrehen es nicht.
- Lagern und benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Kochfeld, Heizung etc.).

- Überschreiten Sie die auf dem Krug angegebenen maximalen Füllstände nicht.
- Gehen Sie beim Mixen von heißen Flüssigkeiten besonders vorsichtig vor um heiße Flüssigkeitsspritzer zu vermeiden, die zu Verbrennungen führen könnten.
- ACHTUNG: Es ist extreme Vorsicht geboten, wenn ein Gerät transportiert wird, das heiße Flüssigkeiten enthält.
- ACHTUNG: Die Klingen sind scharf. Gehen Sie vorsichtig damit um! Berühren Sie die scharfe Seite der Klingen nicht, während Sie damit hantieren, wenn Sie den Krug ausleeren oder reinigen.
- Hinweise zur Verwendung des Zubehörs und Geschwindigkeitseinstellung finden Sie in den Abschnitten „Montage“ und „Gebrauch“.
- Halten Sie die Hände und Utensilien beim Mixen von Lebensmitteln außerhalb des Krugs, um die Verletzungsgefahr und das Risiko das Gerät zu beschädigen zu reduzieren.
- Wenn die Mixermesser klemmen und sich nicht bewegen, kann dies den Motor beschädigen. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose. Sie können nur dann einen Teigschaber oder andere Utensilien in den Krug einführen um eingeklemmte Lebensmittel zu lösen,

wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

- Trennen Sie den Motorblock nicht vom Krug, solange die Klingen nicht stillstehen.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Zur Reinigung von Oberflächen, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ der Anleitung.
- Das Gerät ist nicht zum Betrieb mit einem externen Timer oder einem separaten Fernsteuerungssystem bestimmt.
- Da es sich bei diesem Gerät nicht um ein Gerät für die gewerbliche Nutzung handelt, ist es nicht für den kontinuierlichen Gebrauch vorgesehen. Die Betriebspausen müssen eingehalten werden. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- Lassen Sie das Gerät bei festen Lebensmitteln nicht länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung laufen oder nicht länger als eine Minute bei Flüssigkeiten. Machen Sie mindestens 10 Minuten Pause, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Standmixer (Krug und Motorblock)
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

- Leistung: 1200 W max
- Fassungsvermögen: 1,7 L
- Glaskrug mit Skala und Ausgießer
- Spritzschutzdeckel
- Dosierverschluss
- Abnehmbarer Messerblock
- Geschwindigkeitsregler
- „Pulse“-Funktion
- Bedientasten mit Hintergrundbeleuchtung
- Rutschfeste Füße
- Kabelhalterung

Vor dem ersten Gebrauch

ACHTUNG!

- Tauchen Sie den Krug nicht in Wasser ein. Zur Reinigung des Krugs nehmen Sie bitte auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung - Vollständige Reinigung des Krugs“ Bezug.
- Das Gerät und das Zubehör dürfen nicht in den Geschirrspüler!

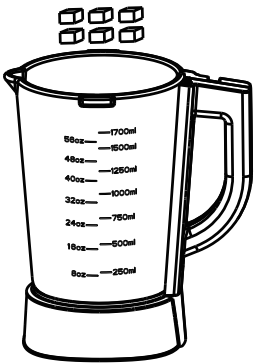
1. Vor dem ersten Gebrauch achten Sie darauf, dass alle Teile des Standmixers mit Ausnahme des Motorblocks gründlich mit Seifenwasser gewaschen werden.
2. Dann mit klarem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch vorsichtig abtrocknen.
3. Zu den bei der Reinigung einzuhaltenden Vorsichtsmaßnahmen lesen Sie den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

ACHTUNG!

- Der Krug enthält sehr scharfe Klingen. Gehen Sie vorsichtig damit um!
- Beachten Sie die Füllstands-Markierungen auf dem Krug. Falls diese nicht eingehalten werden, besteht die Gefahr, dass das Gerät beschädigt wird und/oder Sie sich verletzen.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät. Füllen Sie kalte oder lauwarme Lebensmittel ein. Die Höchsttemperatur muss unter 60 °C liegen.

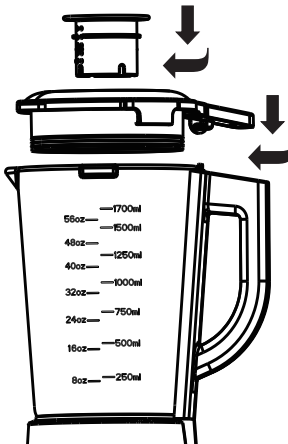
Gebrauch

- Führen Sie während des Betriebs keine Teigschaber oder andere Utensilien in den Behälter ein. Sie dürfen Utensilien nur dann in den Behälter einführen, wenn das Gerät stillsteht.
- Wir raten davon ab, rohes Fleisch und rohen Fisch in das Gerät zu füllen. Kochen Sie diese bitte vor, bevor Sie sie in den Krug geben.
- Füllen Sie Folgendes niemals in den Standmixer: Knochen, gefrorene Lebensmittel (mit Ausnahme von Eiswürfeln), harte Lebensmittel.
- Lassen Sie das Gerät bei Flüssigkeiten nicht länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung laufen oder nicht länger als 1 Minute bei festen Lebensmitteln. Machen Sie mindestens 10 Minuten Pause, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht leer (ohne Lebensmittel).

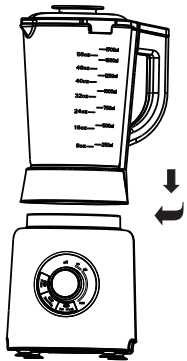


1. Geben Sie die Lebensmittel, die Sie mixen möchten, in den Krug.

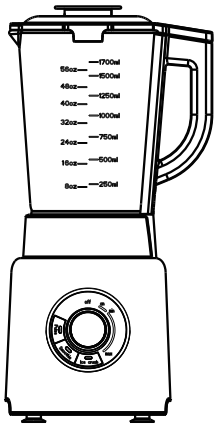
2. Setzen Sieden Deckel auf den Mixerkrug und achten darauf, dass er richtig platziert wird. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er mit einem Klick einrastet. **Die 2 Zapfen auf dem Deckel müssen richtig in die beiden Zapfen im Glaskrug fassen.**
3. Schließen Sie die Einfüllöffnung im Deckel mit dem Dosierverschluss. Der Dosierverschluss erfüllt 2 Funktionen: abmessen und Spritzer vermeiden.
4. Drehen Sie den Verschluss im Uhrzeigersinn, bis er mit einem Klick einrastet.



5. Stellen Sie den Mixerkrug auf den Motorblock und drehen ihn leicht im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln. Der Deckel kann nicht abgenommen werden, wenn der Krug verriegelt ist.



6. Schließen Sie das Stromkabel an eine Netzsteckdose an.
7. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf „ON“ (Ein). Die Kontrollleuchte am Ein/Aus-Schalter blinkt blau.
8. Sie können eine der 3 Funktionen wählen: „SMOOTHIE“, „ICE CRUSH“ und „PULSE“. Drücken Sie die Taste der gewünschten Funktion. Die Taste leuchtet und das Gerät beginnt zu laufen.



Taste	Gebrauch	Funktionsweise
PULSE	• Um den Feinheitsgrad der Zubereitung bestmöglich zu steuern.	• Das Gerät läuft mit hoher Geschwindigkeit. • Lassen Sie die Taste los um das Gerät anzuhalten.
SMOOTHIE	• Zubereitung von Smoothies*, Milkshakes... • Gleichmäßiges Mixen	• Drücken Sie ein Mal die Taste „SMOOTHIE“: Der Mixer läuft mit hoher Geschwindigkeit und Unterbrechungen.
ICE CRUSH	• Zum Zerkleinern von Eis.	• Drücken Sie die Taste „ICE CRUSH“.

*, „Smoothies“ sind dickflüssige Getränke, die durch das Mixen von Obst und frischen oder gefrorenen Fruchtsäften entstehen (manchmal zusammen mit Eiswürfeln, Speiseeis oder Joghurt).

9. Sie können die Betriebsgeschwindigkeit des Geräts auch während des Mixens einstellen:
- Stellen Sie den „Ein/Aus“-Schalter auf „ON“ (Ein) und drehen den Knopf dann auf eine Stellung zwischen der Markierung „MIN“ (langsame Geschwindigkeit) und der Markierung „MAX“ (hohe Geschwindigkeit).
 - Wählen Sie die Geschwindigkeit, die sich am besten für die betreffenden Zutaten eignet. Das Gerät läuft mit der gewählten Geschwindigkeit, bis Sie den Ein/Aus-Schalter wieder auf „OFF“ (Aus) stellen.

ACHTUNG!

Bei einer Überhitzung des Motors schaltet das Gerät sich automatisch ab, damit dieser nicht beschädigt wird. Warten Sie rund zehn Minuten, bis das Gerät sich abgekühlt hat, ziehen Sie den Stecker und schließen ihn wieder an: Das Gerät kann wieder verwendet werden.

10. Nachdem die Zubereitung abgeschlossen ist, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf „OFF“ (Aus) und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
11. Nehmen Sie die Schale von Ihrem Sockel.
12. Den Deckel abnehmen. Sie können Ihre Zubereitung nun servieren.

Praktische Verwendungstipps

- Schneiden Sie Fleisch und feste Lebensmittel in Stücke, bevor Sie diese in den Standmixer geben.
- Wenn Sie große Mengen an festen Lebensmitteln mixen/hacken müssen, teilen Sie diese in kleine Portionen ein und mixen Sie diese nacheinander.
- Manche Zubereitungen lassen sich mit einem Standmixer nicht richtig durchführen:
 - Eiweiß zu Eischnee schlagen
 - Sahne steif schlagen
 - Kartoffeln pürieren
 - Rohes Fleisch zu Hackfleisch zerkleinern
 - Teig kneten
 - Frucht- und Gemüsesäfte herstellen
- Es ist jederzeit möglich, Flüssigkeiten oder weitere Zutaten hinzuzufügen, ohne das Gerät auszuschalten. Entfernen Sie den Dosierverschluss aus dem Deckel (indem sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen). Achten Sie darauf, dass die empfohlenen Höchstmengen nicht überschritten werden.

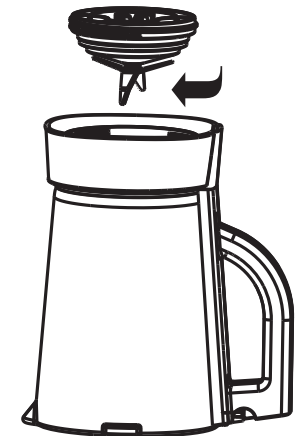
Reinigung und Wartung

ACHTUNG!

- Bevor Sie Ihren Standmixer reinigen, kontrollieren Sie, ob der „EIN/AUS“-Schalter auf „OFF“ (Aus) steht und das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.
- Tauchen Sie niemals den Motorblock, das Stromkabel, den Stecker oder den Krug in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
- Bei unsachgemäßer Bedienung besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie das Gerät und das Zubehör niemals in den Geschirrspüler!
- Die Klingen sind geschärft. Es ist zwingend erforderlich, besondere Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen um sich nicht zu verletzen, wenn Sie damit hantieren.
- Zur Reinigung niemals Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden.

DEMONTAGE DES GERÄTS

1. Heben Sie den Mixerkrug vom Sockel und stellen ihn auf eine ebene und stabile Fläche.
2. Entfernen Sie den Dosierverschluss, indem sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn und nehmen dann den Deckel ab.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Mixerkrug leer ist, drehen ihn um und stellen ihn auf eine ebene und stabile Fläche.



5. Schrauben Sie das Messer mit den 4 Klingen ab, indem Sie es im Uhrzeigersinn auf „OPEN“ (Entriegelung) stellen.

6. Nehmen Sie die Dichtung des Messers ab, die sich auf dem Kunststoffsockel befindet.

Achtung!

Achten Sie auf die Montagerichtung der Dichtung, wenn Sie diese wieder auf dem Sockel anbringen: Die glatte Seiternuss zum Sockel und gerillte Seite zum Glas der Schale gerichtet sein.

ALLGEMEINE REINIGUNGSEMPFEHLUNGEN

- Spülen Sie alle Teile direkt nach dem Gebrauch ab, damit sie leichter zu reinigen sind.
- Wischen Sie den Motorblock mit einem Schwamm ab und trocknen ihn dann mit einem weichen Tuch gründlich ab.
- Hartnäckige Flecken können mit einem feuchten Schwamm und eventuell ein wenig nicht scheuerndem Reinigungsmittel (zum Beispiel Geschirrspülmittel) entfernt werden.
- Die abnehmbaren Teile (Deckel, Dosierverschluss, Mixerkrug) müssen von Hand mit Wasser und Geschirrspülmittel gewaschen werden. Keines der abnehmbaren Teile darf in den Geschirrspüler gestellt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung am Deckel und die Dichtung des 4-Klingen-Messers richtig gereinigt wurden. Wenn sie sauber und trocken sind, können Sie diese wieder am Gerät anbringen.
- Der Mixerkrug darf nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden. Zur Reinigung des Krugs nehmen Sie bitte auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung - Vollständige Reinigung des Krugs“ Bezug.

SCHNELLE REINIGUNG DES KRUGS

Um den Krug kurz auszuspülen (zum Beispiel zwischen zwei Arbeitsgängen), können Sie klares Wasser einfüllen und das Gerät kurz laufen lassen. In diesem Fall sollten Sie kein Reinigungsmittel verwenden.

VOLLSTÄNDIGE REINIGUNG DES KRUGS

- Um den Krug vollständig zu reinigen, gießen Sie ein wenig lauwarmes Wasser in den Krug und fügen ein paar Tropfen Geschirrspülmittel hinzu.
- Benutzen Sie eine Bürste, um jegliche Spuren von Suppe oder Nahrungsstückchen zu entfernen und spülen nach.
- Gießen Sie 800 ml klares Wasser und ein geringe Menge Geschirrspülmittel in den Krug, schließen den Deckel und lassen das Gerät dann kurzzeitig im Normalmodus oder im „PULSE“-Modus laufen (nehmen Sie bitte auf den Abschnitt „Gebrauch“ Bezug). Die Klingen drehen sich um den Krug zu reinigen und Sie können den Reinigungsvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie den Knopf auf „OFF“ (Aus) drehen.
- Spülen Sie den Krug erneut mit klarem Wasser nach.
- Trocknen Sie ihn anschließend sorgfältig mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass der Krug vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf den Motorblock setzen.

REINIGUNG DES DECKELS

- Gießen Sie ein wenig lauwarmes Wasser unten in den Deckel und fügen ein paar Tropfen Geschirrspülmittel hinzu.
- Benutzen Sie eine Bürste, um jegliche Spuren von Suppe oder Nahrungsstückchen zu entfernen und spülen nach.
- Trocknen Sie ihn anschließend sorgfältig mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass der Deckel vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf den Motorblock setzen.
- Sie können ebenfalls die Dichtung reinigen. Dazu nehmen Sie diese ab, wobei Sie darauf achten sie nicht zu beschädigen. Reinigen Sie die Dichtung mit einem feuchten Schwamm und eventuell ein wenig nicht scheuerndem Reinigungsmittel (zum Beispiel Geschirrspülmittel). Wenn sie trocken ist, diese wieder in der ursprünglichen Position einsetzen: Beim Aufsetzen des Deckels müssen die beiden Lippen nach unten gerichtet sein.

MOTORBLOCK

- Reinigen Sie eventuelle Flecken am Motorblock mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch und trocknen ihn dann vollständig ab.

VERSTAUEN

- Wickeln Sie das Stromkabel um die Kabelhalterung unter dem Motorblock und verstauen das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.

instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA PODER CONSULTARLAS POSTERIORMENTE.

ADVERTENCIA: para evitar cualquier riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión, siga siempre las instrucciones principales de seguridad, que se indican a continuación, cuando utilice un aparato eléctrico.

- Este aparato está destinado a un uso doméstico exclusivamente. Este aparato no está destinado a un uso doméstico ni uno similar, como por ejemplo, en las pequeñas cocinas reservadas al personal de las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; granjas y para el uso por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales ni entornos como alojamientos rurales.
- No use este aparato al aire libre.
- Use este aparato exclusivamente para preparaciones culinarias.
- Antes de enchufar el aparato, asegúrese de que la tensión eléctrica de su domicilio coincida con la indicada en la placa de características del aparato.

- Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente de fácil acceso.
- Siempre coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Los niños no deben usar este aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia o conocimientos, a condición de que sean vigiladas o que hayan recibido las instrucciones pertinentes para usar el aparato con absoluta seguridad y en la medida en que comprendan los peligros que puede conllevar su uso.
- Los niños no deben usar el aparato como un juguete.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- No deje el aparato desatendido cuando esté enchufado.
- No use este aparato al aire libre y guárdelo en un lugar seco.
- No use este aparato cerca de fuentes directas de calor.
- No use este aparato en el cuarto de baño ni cerca

de un lavabo lleno de agua. Si este aparato se ha caído al agua, no debe cogerlo directamente bajo ninguna circunstancia. Primero, desenchufe la clavija de la toma de corriente.

- **ATENCIÓN:** nunca sumerja el aparato, el bloque motor, el cable de alimentación ni el enchufe en el agua ni en ningún otro líquido.
- Al desenchufar el cable de alimentación, siempre tire de la clavija y no del cable.
- No manipule el aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
- Use únicamente los accesorios proporcionados y recomendados por el distribuidor. El uso de accesorios no recomendados puede representar un peligro para el usuario y dañar el aparato.
- No utilice el aparato:
 - Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados.
 - En caso de funcionamiento incorrecto.
 - Si el aparato presenta cualquier daño.
 - si se le ha caído;
 - Si las hoja están dañadas o
 - si el bloque motor se ha caído al agua.
- Llévelo a un centro de servicio posventa donde un técnico lo revisará y reparará. El usuario no puede realizar ninguna reparación.

- No use el aparato si el vaso está quebrado, desportillado o dañado o si las hojas están rotas.
- Apague y desenchufe el aparato antes de dejarlo desatendido y antes de ensamblarlo, desensamblarlo y limpiarlo.
- Pare el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a las parte móviles durante su funcionamiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el distribuidor, su servicio posventa o una persona que cuente con una cualificación similar, a fin de evitar peligros.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la orilla de una mesa o una encimera y evite que entre en contacto con superficies calientes.
- Evite enrollar el cable de alimentación alrededor del bloque motor y no lo retuerza.
- No coloque ni use el aparato cerca de ninguna fuente de calor (placa de cocción, calefacción, etc.).
- No supere las capacidades máximas que se indican en el vaso.
- Al mezclar líquidos calientes, se debe prestar una atención particular para evitar cualquier salpicadura de líquido caliente que pueda provocar quemaduras.

- **ATENCIÓN:** se recomienda ser extremadamente prudente al momento de desplazar un aparato que contenga líquidos calientes.
- **ATENCIÓN:** las hojas son afiladas; ¡Manipúlelas con cuidado! No toque los bordes cortantes de las hojas cuando las manipule, al vaciar el vaso o cuando lo limpie.
- En lo que respecta a las instrucciones de uso de los accesorios y los ajustes de velocidad, consulte los apartados «Montaje» y «Utilización».
- Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente al mezclar alimentos, para reducir los riesgos de lesiones físicas o estropear el aparato.
- Si las hojas de la batidora se bloquean y no se mueven más, esto puede dañar el motor. Detenga el aparato y desenchúfelo de la toma. Puede introducir una espátula u otro utensilio en el recipiente para desbloquear el alimento únicamente cuando el aparato esté desenchufado.
- No retire el bloque motor del vaso mientras las hojas no estén detenidas.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o guardarlo.
- Para limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» del manual.

- Este aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento con un temporizador externo ni por un sistema de mando a distancia separado.
- Este aparato no puede funcionar de forma continua; no es un aparato profesional. Debe respetar las pausas de funcionamiento. De lo contrario, podría dañar el motor.
- No haga funcionar este aparato de manera constante durante más de 2 minutos cuando mezcle líquidos o más de un minuto cuando mezcle los alimentos sólidos. Realice una pausa de 10 minutos antes de volver a usar el aparato.

su producto

Contenido de la caja

- 1 batidora (vaso y bloque motor)
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Potencia: 1200 W máx
- Capacidad: 1,7 l
- Vaso de cristal graduado con vertedor
- Tapa antisalpicaduras
- Tapón dosificador
- Bloque de hojas extraíble
- Regulador de velocidad
- Función «Pulse»
- Botones de mando con retroiluminación
- Pies antideslizantes
- Guardacable

Antes de usar el producto por primera vez

¡ATENCIÓN!

- No sumerja el vaso en el agua. Para limpiarlo, remítase a la sección «Limpieza y mantenimiento - Limpieza completa del vaso».
- ¡No debe lavar el aparato y los accesorios en el lavavajillas!

1. Antes de usar por primera vez, lave bien con agua jabonosa todas las piezas de la batidora, excepto el bloque motor.
2. Aclare con agua limpia y seque minuciosamente con un trapo suave.
3. Consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» para conocer las precauciones de limpieza que debe respetar.

¡ATENCIÓN!

- El vaso contiene hojas muy cortantes. ¡Manipúlelas con cuidado!
- Respete las marcas de los niveles que se indican en el vaso. De lo contrario, puede estropear el aparato y/o lesionarse.
- No ponga alimentos calientes en el aparato. Sólo ponga alimentos fríos o templados. La temperatura máxima debe ser inferior a 60 °C.

utilización

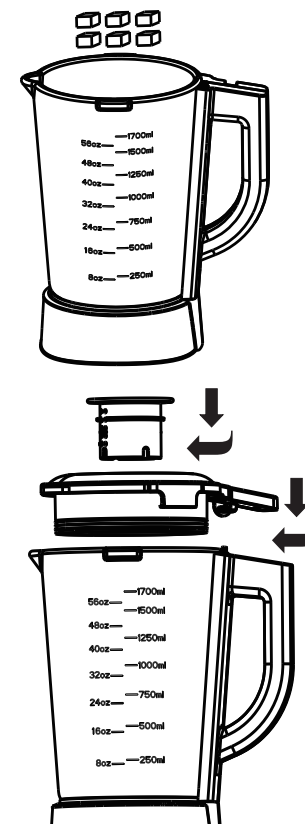
- No introduzca una espátula ni otro utensilio en el bol mientras el aparato esté en funcionamiento. Solo puede introducir un utensilio en el recipiente cuando el aparato esté parado.
- No se recomienda poner carne o pescado crudo en el aparato. Cuézalos previamente antes de ponerlos en el vaso.
- Nunca ponga los elementos siguientes en la batidora: huesos, alimentos congelados (excepto hielo), alimentos duros.
- No haga funcionar esta aparato de manera continua durante más de 2 minutos para los líquidos ni más de 1 minuto para los alimentos sólidos. Realice una pausa de 10 minutos antes de volver a usar el aparato.
- No use este aparato vacío (sin alimentos).

1. Ponga en el vaso los alimentos que desea mezclar.

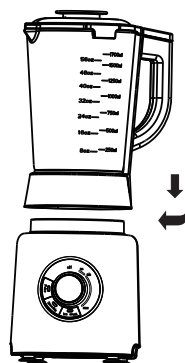
2. Coloque la tapa en el vaso mezclador y asegúrese de que esté puesta correctamente.

Gire la tapa en el sentido de las manecillas del reloj hasta escuchar un clic de bloqueo. **Las dos muescas que se sitúan en la tapa deben introducirse correctamente en las dos muescas del vaso de cristal.**

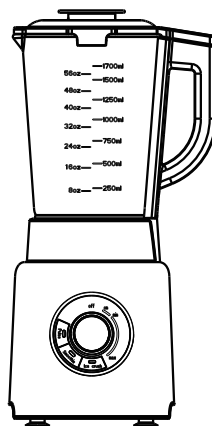
3. Tape el agujero de llenado de la tapa con el tapón dosificador. El tapón dosificador tiene dos funciones: medir y evitar las salpicaduras.
4. Gire el tapón dosificador en el sentido de las manecillas del reloj hasta escuchar un clic de bloqueo.



- Ponga el vaso mezclador en el bloque motor y gírelo en el sentido de las manecillas del reloj para bloquearlo. Cuando el vaso está bloqueado, no puede retirar la tapa.



- Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
- Ponga el selector de funcionamiento/parada en la posición «ON» (funcionamiento). El indicador luminoso del selector parpadea de color azul.
- Puede elegir una de las 3 funciones: «SMOOTHIE» (batido), «ICE CRUSH» (picar hielo) y «PULSE» (pulsación). Pulse el botón correspondiente de la función deseada. Luego, se enciende el botón y empieza a funcionar el aparato.



Botón	Utilización	Funcionamiento
PULSE	Para controlar mejor el grado de finura de la preparación.	- El aparato funciona a alta velocidad. - Suelte el botón para detener el aparato.
SMOOTHIE	- Preparación de smoothies*, batidos... - Mezcla homogénea	Pulse una vez el botón «SMOOTHIE»: la batidora funciona a alta velocidad de manera intermitente.
ICE CRUSH	Para picar hielo.	Pulse el botón «ICE CRUSH».



*Los «smoothies» (batidos de frutas) son bebidas espesas que se obtienen mezclando frutas y zumos de frutas frescas o congeladas (a veces, acompañados con hielo, helados o de yogur).

- Asimismo, puede regular la velocidad de funcionamiento del aparato durante la mezcla:
 - Ponga el selector de «funcionamiento/parada» en la posición «ON» (funcionamiento); luego, pulse el botón hasta una posición comprendida entre la marca «MIN» (baja velocidad) y la marca «MAX» (alta velocidad).
 - Elija la velocidad que más se adapte a los ingredientes que emplea. El aparato funcionará a la velocidad seleccionada hasta que vuelva a poner el selector de «funcionamiento/parada» en la posición «OFF» (parada).

¡ATENCIÓN!

En caso de sobrecalentamiento, el aparato se detiene automáticamente para evitar que se estropee. Espere unos diez minutos hasta que el aparato se enfríe, desenchúfelo y, luego, enchúfelo nuevamente: puede volver a usar el aparato.

- Una vez que haya terminado la preparación, ponga el selector de funcionamiento/parada en la posición «OFF» (parada) y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- Quite el vaso de la base.
- Saque la tapa. En ese momento, puede servir la preparación.

Consejos prácticos de utilización

- Corte en trozos la carne y los alimentos sólidos antes de ponerlos en la batidora.
- Si necesita mezclar grandes cantidades de ingredientes sólidos, proceda en pequeñas porciones.
- Algunas preparaciones no pueden realizarse correctamente en la batidora de vaso:
 - Montar las claras a punto de nieve
 - Batir nata
 - Hacer puré de patatas
 - Picar carne cruda
 - Amasar
 - Extraer zumo de frutas y verduras
- En cualquier momento, es posible añadir líquidos y otros ingredientes sin detener el aparato. Retire el tapón dosificador de la tapa girándolo en el sentido contrario a las manecillas del reloj. No supere las cantidades máximas recomendadas.

Limpeza y mantenimiento

¡ATENCIÓN!

- Antes de limpiar el vaso, compruebe que el botón «ON/OFF» esté en la posición «OFF» (parada) y que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente.
- Nunca sumerja el bloque motor, el cable de alimentación, la clavija o el vaso en agua ni en ningún otro líquido.
- Existe un riesgo potencial de lesiones si se usa de manera incorrecta.
- ¡Nunca ponga el aparato ni los accesorios en el lavavajillas!
- Las hojas son afiladas. Es fundamental tomar precauciones particulares durante su manipulación para no lesionarse.
- Nunca utilice estropajos ni detergentes abrasivos para la limpieza.

DESMONTAJE DEL APARATO

1. Levante el vaso mezclador separándolo de su base y póngalo sobre una superficie plana y estable.
2. Saque el tapón dosificador girándolo en el sentido contrario a las manecillas del reloj.
3. Gire la tapa en el sentido contrario a las manecillas del reloj y, luego, retire la tapa.
4. Asegúrese de que el vaso mezclador esté vacío, dele la vuelta y póngalo sobre una superficie plana y estable.



5. Desenrosque la cuchilla de 4 hojas girándola en el sentido de las agujas de un reloj hasta la posición «OPEN» (desbloqueo).

6. Retire la junta de estanqueidad de la cuchilla que se sitúa en la base plástica. un mi un minuto nuto

¡Atención!

Al volver a montar, preste atención al sentido de montaje de la junta de estanqueidad en la base: lado liso hacia la base y lado nervado hacia el cristal del vaso.

RECOMENDACIONES GENERALES DE LIMPIEZA

- Aclare inmediatamente todas las piezas después de usar el aparato para facilitar la limpieza.
- Limpie el bloque motor con una esponja, luego, séquelo minuciosamente con un trapo suave.
- Las manchas difíciles pueden quitarse con una esponja húmeda y, eventualmente, con un poco de producto de limpieza no abrasivo (lavavajillas líquido por ejemplo).
- Las piezas móviles (tapa, tapón dosificador y vaso mezclador) deben lavarse a mano con agua y líquido lavavajillas. Ninguna pieza extraíble puede lavarse en el lavavajillas.
- Asegúrese de limpiar bien la junta de estanqueidad de la tapa y la de la cuchilla de 4 hojas. Cuando estén limpias y secas, vuelva a instalarlas en el aparato.
- No se debe sumergir el vaso mezclador en agua ni en ningún otro líquido. Para limpiarlo, remítase a la sección «Limpieza y mantenimiento - Limpieza completa del vaso».

LIMPIEZA RÁPIDA DEL VASO

Para un aclarado rápido del vaso (por ejemplo, entre dos preparaciones), puede usar agua limpia y hacer funcionar el aparato durante un momento. En tal caso, no use detergente.

LIMPIEZA COMPLETA DEL VASO

- Para realizar una limpieza completa del vaso, vierta un poco de agua tibia en él y añada unas gotas de lavavajillas.
- Use un cepillo para eliminar cualquier resto de sopa o trozo de alimento y, luego, aclare.
- Añadir 800 ml de agua limpia en el vaso y una pequeña cantidad de lavavajillas, cierre la tapa y, posteriormente, haga funcionar el aparato un instante en modo normal o «PULSE» (remítase al apartado de «Utilización»). Las hojas girarán para limpiar el vaso. Puede detener el proceso de limpieza en cualquier momento girando el botón hasta la posición «OFF» (parada).
- Vuelva a aclarar el vaso con agua limpia.
- Luego, séquelo minuciosamente con un paño suave y seco. Asegúrese de que el vaso esté perfectamente seco antes de volver a ponerlo en el bloque motor.

LIMPIEZA DE LA TAPA

- Vierta un poco de agua tibia en el fondo de la tapa y añada unas gotas de lavavajillas líquido.
- Use un cepillo para eliminar cualquier resto de sopa o trozo de alimento y, luego, aclare.
- Luego, séquelo minuciosamente con un paño suave y seco. Asegúrese de que la tapa esté

perfectamente seca antes de ponerla en el vaso.

- Asimismo, puede limpiar la junta de estanqueidad. Para hacer esto, sáquela procurando no deteriorarla. Limpie la junta con una esponja húmeda y, eventualmente, con un poco de producto de limpieza no abrasivo (por ejemplo, lavavajillas líquido). Cuando esté seco, póngalo en su posición inicial: cuando haya instalado la tapa en la batidora, los dos labios quedarán orientados hacia abajo.

BLOQUE MOTOR

- Limpie las manchas eventuales del bloque motor con un paño limpio y ligeramente húmedo y, luego, séquelo completamente.

ALMACENAMIENTO

- Enrolle el cable de alimentación en el guardacable que se sitúa bajo el bloque motor y guarde el aparato en un lugar fresco y seco.



*EN. 2 year warranty
*NL. Garantie 2 jaar
*DE. 2 Jahre Garantie
*ES. Garantía de 2 años

Blender Blender Blender Standmixer Batidora de vaso



FR. Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence néfaste pour votre santé.



EN. Environmental protection

This symbol on the product means that its processing as a waste product is subject to regulations related to electric and electronic waste (DEEE). This appliance cannot be considered as household waste and must be subject to collection specific to this waste. Waste return and collection systems are organised by local authorities (recycling centre) and retailers. By directing your appliance at the end of its useful life to the recycling sector, you will contribute to environmental protection and will also prevent harmful consequences on your health.



NL. Bescherming van het milieu

Dit symbool, dat aangebracht werd op het product, geeft aan dat het om een toestel gaat waarvan de afvalverwerking onderworpen is aan de wetgeving voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Dit apparaat mag dus in geen geval als huishoudelijk afval worden behandeld en dient het voorwerp uit te maken van een specifieke ophaling voor dit soort afval. Ophaal- en inzamelvoorzieningen worden ter beschikking gesteld door de plaatselijke overheid (containerpark) en verdelers. Door uw toestel op het einde van de levensduur te recyclen draagt u bij tot de bescherming van het milieu en vermijdt u schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.



DE. Schutz der Umwelt

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, das entsprechend den Vorschriften des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) zu entsorgen ist. Dieses Gerät darf daher unter keinen Umständen als Hausmüll entsorgt werden, sondern ist speziell für diese Art von Abfall einzusammeln. Zu Rücknahme- und Sammelsystemen geben die lokalen Behörden (Abfallsammelstellen) und Händler Auskunft. Indem Sie Ihr Gerät am Ende seiner Lebensdauer auf den Recyclingprozess vorbereiten, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Vermeidung schädlicher Folgen für Ihre Gesundheit bei.



ES. Protección del medio ambiente

Este símbolo inscrito en el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuo está sometido a la normativa relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este aparato no puede, por tanto, en ningún caso, tratarse como residuo doméstico y deberá ser objeto de una recogida específica de este tipo de residuos. Tanto comunidades locales (plantas de reciclaje) como distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y de recogida. Al orientar la máquina - al final de su vida - al sector del reciclaje, contribuirá a proteger el medio ambiente e impedirá toda consecuencia perjudicial para su salud.

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Laboratory tested

Warranty valid from the date of purchase (the receipt is proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage resulting from a faulty installation, incorrect use, or normal wear and tear.

Getest in onze laboratoria

Garantie geldig vanaf de aankoopdatum (kassabon geldt als bewijs). Deze garantie dekt geen defecten of schade die voortvloeit uit een slechte installatie, incorrect gebruik of normale slijtage van het product.

In unseren Labors getestet

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Der Kassenbeleg dient als Nachweis und ist aufzubewahren). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäßen Zusammenbau, unsachgemäßen Gebrauch oder gewöhnlichen Verschleiß des Produkts entstehen.

Probada en nuestros laboratorios

Garantía válida a partir de la fecha de compra (recibo de caja como prueba). Esta garantía no cubre vicios ni daños derivados de una mala instalación, un uso incorrecto o el desgaste normal del producto.

**EN. Protect the environment. Recycle this product when it reaches the end of its life.

**NL. Wees milieubewust. Recycleer dit product wanneer het versleten is.

**DE. Handeln Sie für die Umwelt. Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

**ES. Muévase eco-ciudadano. Recicle este producto al final de su vida útil.



Faites un geste
écocitoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie.

